

INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

Después de leer atentamente los textos y las preguntas siguientes, el alumno deberá escoger **una** de las dos opciones propuestas y responder a las cuestiones de la opción elegida.

CALIFICACIÓN: La cuestión 1ª (traducción) se valorará sobre 5 puntos, las cuestiones 2ª a 4ª sobre 1 punto cada una, la cuestión 5ª sobre 2 puntos.

TIEMPO: 90 minutos.

OPCIÓN A

Los griegos, comandados por Leónidas, aguardan a los persas en el paso de las Termópilas

οἱ δ' ἄλλοι Ἕλληνες, ἐπειδὴ οἱ Πέρσαι¹ ἦλθον εἰς τὴν εἰσβολὴν, φοβούμενοι ἐβουλεύοντο περὶ τῆς ἀπαλλαγῆς. τοῖς μὲν ἄλλοις Πελοποννησίοις ἐδόκει εἰς Πελοπόννησον² ἐλθεῖν, Λεωνίδα³ δ' ἐκεῖ ἔμεινε καὶ ἔπεμψε ἀγγέλους εἰς τὰς πόλεις κελεύοντας αὐτοῖς ἐπιβοηθεῖν.

(Adaptado de Heródoto, *Historia* 7.207)

Notas: 1. Πέρσης ου ὁ: "persa". 2. Πελοπόννησος ου ἡ: "Peloponeso". 3. Λεωνίδα³ ου ὁ: "Leónidas".

CUESTIONES

1. Traduzca el texto.
2. Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. En el caso de los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz: ἀπαλλαγῆς, ἔπεμψε, ἀγγέλους, κελεύοντας.
3. Analice sintácticamente: οἱ δ' ἄλλοι Ἕλληνες, ἐπειδὴ οἱ Πέρσαι ἦλθον εἰς τὴν εἰσβολὴν, φοβούμενοι ἐβουλεύοντο περὶ τῆς ἀπαλλαγῆς.
4. Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología: *helenismo, fotofobia, ángel, política*.
5. Desarrolle uno de los dos temas siguientes:
 - a) La Comedia griega y su evolución. Autores más representativos. Mencione el título de tres comedias y resuma brevemente una de ellas.
 - b) La Historiografía griega: características generales. Autores principales y obras. Resuma una obra histórica de Jenofonte.

OPCIÓN B

Buenos presagios para la expedición de Ciro

Κῦρος δὲ ἐλθὼν¹ οἴκαδε καὶ προσευξάμενος² Ἑστία³ πατρῶα καὶ Διὶ πατρῶω καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς, ὠρμᾶτο⁴ ἐπὶ τὴν στρατείαν, ἠκολούθει δὲ αὐτῷ ὁ πατήρ. ἐπεὶ δὲ ἔξω τῆς οἰκίας ἦσαν, ἀστραπαὶ καὶ βρονταὶ αὐτῷ αἰσίοι ἐγένοντο.

(Adaptado de Jenofonte, *Ciropedia* 1.6.1)

Notas: 1. Participio de aoristo de ἔρχομαι. 2. De προσεύχομαι. 3. Ἑστία ας ἡ: "Hestia". 4. De ὀρμάω.

CUESTIONES

1. Traduzca el texto.
2. Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. En el caso de los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz: ἄλλοις, ὠρμᾶτο, οἰκίας, ἐγένοντο.
3. Analice sintácticamente: ἐπεὶ δὲ ἔξω τῆς οἰκίας ἦσαν, ἀστραπαὶ καὶ βρονταὶ αὐτῷ αἰσίοι ἐγένοντο.
4. Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología: *teólogo*, *exótico*, *economía*, *autóctono*.
5. Desarrolle uno de los dos temas siguientes:
 - a) Homero y Hesíodo. Características propias y diferencias. Mencione el nombre de sus obras y describa el argumento de una de cada uno de ellos.
 - b) Principales autores del género trágico. Indique sus características más importantes y cite al menos una obra de cada uno de ellos. Resuma una tragedia cualquiera.

GRIEGO II
CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

- 1) En la traducción se valorará especialmente la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.
- 2) Se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0.25 puntos. Se tomará en cuenta el análisis de cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.25, 0.50, 0.75 ó 1.
- 3) Se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.
- 4) Se puntuará el acierto en cada palabra con 0.25 puntos. Se tomará en cuenta la respuesta dada a cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.25, 0.50, 0.75 ó 1.
- 5) Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y el texto, así como la corrección sintáctica.